

四裔編年表

一
函
四
冊

西裔編年表

美國 林樂知
吳鼎 嚴良勳
崇明 李鳳苞
同譯
彙編

中國紀年 日本

印度 羅馬

日耳曼 附北方諸國 白里登

漢平帝元始元年 辛酉	色利發罕為白丹王	王與日耳曼戰 是年教王始祖生			一
漢平帝元始二年 壬戌	王以阿的法特地三為亞米尼王 阿的法特與弗利桑人爭戰克之遂併其地				二
漢平帝元始三年 癸亥	羅馬再定御位為亞古司朵十三年				三
漢平帝元始五年 乙丑	歲大山 再與日耳曼戰得其邊地設為新省 巴勒士登總管亞基來附暴虐其民羅馬王召之來京	馬古馬你伐白海米販馬立更之地 馬羅白徒與古達登人立約			五
漢孺子嬰元年 丙寅	大和買及排奴叛 遺調亞基來阿	羅馬人至下日耳曼更定律法			六
漢孺子嬰二年 丁卯	王以克己尼和為猶太撒馬利亞及西里亞第一總管 王與意大利里戰新造兩輪馬車				七
漢孺子嬰初始元年 戊辰	排奴叛尋討平之				八
新莽二年 己巳	大和買來降 意大利里亦罷戰 遺伐日耳曼之北地人	北日耳曼與羅馬戰勝之			九
新莽三年 庚午	巴地耳王亞賽西第十五被鴆死	歐羅西與馬古馬你合約連兵			十
新莽四年	王與日耳曼罷戰講和 亞賽西十六為	日耳曼叛羅馬羅馬來討日			十一

日本

印度

羅馬

耳曼

白里

新莽七年 辛未 甲戌	巴地耳王 去年王再定御位十年是年卒該撒地必 留嗣立 亞賽西十六被弑亞賽西十七 嗣立政尚苛刻亦被弑亞賽西十八白羅 馬京城歸嗣立	耳曼請和	十四
新莽九年 丙子	米顛王安的白羅的亞賽西十八自號亞 賽西十九又號安的白羅第二自立為大 亞米尼王尋被逐出奔 立安的昔亞第 三為王 羅馬王將通天文講格致者盡 逐出境 客必來司朱附		十六
新莽十年 丁丑	王猶將太人盡逐出境	欺羅西與馬古馬你爭戰	十七
新莽十二年 己卯		阿米尼尤舉篡位不果其親 戚殺之	二十
新莽十四年 辛巳	興利非利加講和		二十
新莽十七年 甲申	王以康的尤卑位多為猶太總管		二十
漢光武帝建武元年 乙酉	征服地利司之地置為省		二十
漢光武帝建武二年 丙戌		福利西人自立為國	二十
漢光武帝建武四年 戊子	耶蘇選其徒得十二人明年耶蘇被釘于 十字架二日復生其徒設教會于耶路撒 冷		二十
漢光武帝建武五年 己丑	取馬利大里之地		三十
漢光武帝建武九年 癸巳			三十

年表二

漢光武帝建武十年 甲午			安的白曜之子亞賽西二十為亞米尼王			三十
漢光武帝建武十一年 乙未			亞賽西使弑 羅馬王地必留立米里大的為亞米尼王			四十
漢光武帝建武十二年 丙申			罷猶太總管俾拉多流之于高里 以馬失羅為巴勒士登總管而以馬羅魯羅之羅馬王被弑年七十八歲其後該撒克力古耳嗣立	馬羅白徒死		三十
漢光武帝建武十三年 丁酉			王立可的司為小亞米尼王 猶太人安的自至羅馬京求為王亞葛里百至羅馬京總安的自反狀羅馬王恐因其屬地盡與亞葛里百流安的百于海外			三十
漢光武帝建武十四年 戊戌			王被人謀害該撒克老投嗣立昏情無能受制于婦 亞葛百里盡得其祖希羅得所屬之地	欺羅西人日漸衰弱		四十
漢光武帝建武十五年 己亥			王征服摩西人將馬利夫里之地置為二省			四十
漢光武帝建武十六年 庚子			取里西阿蓋一省			二十
漢光武帝建武十七年 辛丑			取猶太置一省 亞葛里百卒 羅馬人克司必尤法度為猶太總管明年阿利散達繼之亞賽西二十為巴地耳王			四十
漢光武帝建武十八年 壬寅			國買羅為猶太總管 亞賽西二十一為巴地耳王 羅馬王通于發端			四十
漢光武帝建武十九年 癸卯			亞葛里百第二自立為猶太王			四十
漢光武帝建武二十年 甲辰			亞賽西二十二為巴地耳王			四十
漢光武帝建武二十一年 乙巳						四十
漢光武帝建武二十二年 丙午						四十
漢光武帝建武二十三年 丁未						四十
漢光武帝建武二十四年 戊申						四十
漢光武帝建武二十五年 己酉						四十
漢光武帝建武二十六年 庚戌						四十
漢光武帝建武二十七年 辛亥						四十
漢光武帝建武二十八年 壬子						四十
漢光武帝建武二十九年 癸丑						四十
漢光武帝建武三十年 甲寅						四十
漢光武帝建武三十一年 乙卯						四十
漢光武帝建武三十二年 丙辰						四十
漢光武帝建武三十三年 丁巳						四十
漢光武帝建武三十四年 戊午						四十
漢光武帝建武三十五年 己未						四十
漢光武帝建武三十六年 庚申						四十
漢光武帝建武三十七年 辛酉						四十
漢光武帝建武三十八年 壬戌						四十
漢光武帝建武三十九年 癸亥						四十
漢光武帝建武四十年 甲子						四十
漢光武帝建武四十一年 乙丑						四十
漢光武帝建武四十二年 丙寅						四十
漢光武帝建武四十三年 丁卯						四十
漢光武帝建武四十四年 戊辰						四十
漢光武帝建武四十五年 己巳						四十
漢光武帝建武四十六年 庚午						四十
漢光武帝建武四十七年 辛未						四十
漢光武帝建武四十八年 壬申						四十
漢光武帝建武四十九年 癸酉						四十
漢光武帝建武五十年 甲戌						四十
漢光武帝建武五十一年 乙亥						四十
漢光武帝建武五十二年 丙子						四十
漢光武帝建武五十三年 丁丑						四十
漢光武帝建武五十四年 戊寅						四十
漢光武帝建武五十五年 己卯						四十
漢光武帝建武五十六年 庚辰						四十
漢光武帝建武五十七年 辛巳						四十
漢光武帝建武五十八年 壬午						四十
漢光武帝建武五十九年 癸未						四十
漢光武帝建武六十年 甲申						四十
漢光武帝建武六十一年 乙酉						四十
漢光武帝建武六十二年 丙戌						四十
漢光武帝建武六十三年 丁亥						四十
漢光武帝建武六十四年 戊子						四十
漢光武帝建武六十五年 己丑						四十
漢光武帝建武六十六年 庚寅						四十
漢光武帝建武六十七年 辛卯						四十
漢光武帝建武六十八年 壬辰						四十
漢光武帝建武六十九年 癸巳						四十
漢光武帝建武七十年 甲午						四十
漢光武帝建武七十一年 乙未						四十
漢光武帝建武七十二年 丙申						四十
漢光武帝建武七十三年 丁酉						四十
漢光武帝建武七十四年 戊戌						四十
漢光武帝建武七十五年 己亥						四十
漢光武帝建武七十六年 庚子						四十
漢光武帝建武七十七年 辛丑						四十
漢光武帝建武七十八年 壬寅						四十
漢光武帝建武七十九年 癸卯						四十
漢光武帝建武八十年 甲辰						四十
漢光武帝建武八十一年 乙巳						四十
漢光武帝建武八十二年 丙午						四十
漢光武帝建武八十三年 丁未						四十
漢光武帝建武八十四年 戊申						四十
漢光武帝建武八十五年 己酉						四十
漢光武帝建武八十六年 庚戌						四十
漢光武帝建武八十七年 辛亥						四十
漢光武帝建武八十八年 壬子						四十
漢光武帝建武八十九年 癸丑						四十
漢光武帝建武九十年 甲寅						四十
漢光武帝建武九十一年 乙卯						四十
漢光武帝建武九十二年 丙辰						四十
漢光武帝建武九十三年 丁巳						四十
漢光武帝建武九十四年 戊午						四十
漢光武帝建武九十五年 己未						四十
漢光武帝建武九十六年 庚申						四十
漢光武帝建武九十七年 辛酉						四十
漢光武帝建武九十八年 壬戌						四十
漢光武帝建武九十九年 癸亥						四十
漢光武帝建武一百年 甲子						四十

漢明帝永平 十一年 戊辰		地	高里有叛者羅夕大尼亦叛羅馬王尼 德為臣所逼自刺死此王為該族朝最殘 暴之君 加里巴謀亂臣而嗣立 佛司 必與伐北利爾克之有賊名西們率其黨 臨以上焉			六十
漢明帝永平 十三年 己巳		加里巴被害我帝而立非特留與我帝爭 位或亦敗死非特留為王在位八月亦被 害弗司排山嗣立與白得維戰 西們取 耶路撒冷是時猶太京城有三種人爭戰 地都園耶路撒冷	地都破耶路撒冷燬聖廟改建猶太廟			六十
漢明帝永平 十四年 壬午	皇行天二年		攻白山地恩取之			七十
漢明帝永平 十六年 癸酉						七十
漢章帝建初 元年 丙子						七十
漢章帝建初 三年 戊寅			衣昔大利為亞米尼王			七十
漢章帝建初 四年 己卯			弗司排山卒地采嗣立為羅馬賢君夫所 非乎火山出流質流沒一滅 國中大疫			七十
漢章帝建初 五年 庚辰			羅馬京城火公議堂燬			八十
漢章帝建初 六年 辛巳			地采為其弟弗拉非我大采山毒死而自 立			八十
漢章帝建初 七年 壬午	觀征					八十
漢章帝建初 八年 癸未			伐白里登之北境	羅馬來伐		八十

羅馬將軍阿累里古拉來塞
定南境

羅馬來攻率師拒之敗退
于羅馬

日本

印度 羅馬

日耳曼 附北方諸國

白里登

漢章帝元和三年 丙戌		王與代西諸國戰	日耳曼人與羅馬王戰敗績 去年阿果里古拉又來略定八十北境自是四境皆通羅馬兵六	船	八
漢章帝章和二年 戊子	王歸自匈奴				八十
漢章帝永元五年 癸巳	遣五百地祭天 照太神	亞賽西二十四為巴地耳王與羅馬立約			九十
漢章帝永元八年 丙申		與濯買西耳戰			九十
漢章帝永元十年 戊戌	遣官巡察東北 諸國	大米山被試義法嗣立耶蘇教第二次受厄		習羅馬語言文字	九十
漢章帝永元十一年 己亥	遣王于代征	桑法卒特昌嗣立大拓境土			九十
漢章帝永元十五年 癸卯		始創義塾書院養老育嬰堂諸善政	有一種幾地人與羅馬人戰 是時以蘇格蘭二格為界 北乃為蘇羅所據		九十
漢章帝永元十六年 甲辰		焚燬尼魯所造金殿			一百
漢章帝永元元年 乙巳		再攻代西國			一百
漢明帝延平元年 丙午		鑄新權銀錢	羅馬攻代西代西敗降		一百
漢安帝永初元年 丁未		取代西置為省 與巴土耳及米地利戰			一百
漢安帝永初四年 庚戌	東夷叛遣王子 代征	亞米尼及阿剌伯兩國俱降 亞賽西二十五為巴地耳王與羅馬戰至是代西以東各國俱屬羅馬			一百
漢安帝元和四年 庚戌	代征	大亞米尼及米所獲合尼兩國地併置一			一百

元年 甲寅	漢安帝元和二年 乙卯	漢安帝元和三年 丙辰	漢安帝元和四年 丁巳	漢安帝元和五年 戊午	漢安帝永寧元年 庚申	漢安帝建光元年 辛酉	漢安帝建光二年 壬戌	漢安帝建光三年 癸亥	漢順帝延建元年 丙寅
王伐巴地耳克之 猶太人據古百魯以叛之	巴地耳及亞西里西亞復叛羅馬王誘然也地耳王別以巴格買白的為巴地耳王	特米烏卒年六十有五亞特那為羅馬王與巴地耳國罷兵令亞米尼及西里亞均為自主之國釋亞賽西二十五回國復位使為屬國 至是特米烏所併東境之國仍得自主	王伐耶路撒冷掠其財貨逼令其民拜奉羅馬所望神像	下詔免本年田賦王治游歷各國先巡視本國各省而至高里日耳曼諸國 巴的賈山利為亞米尼至	王行至白里登及西班牙 亞賽西二十六為巴地耳王	王行至阿非利加及亞細亞之西境	王行至亞細亞及希臘愛奧	王始回羅馬	王始回羅馬
					羅馬王始築長城自來尼河至大羅勃河耳長萬里是時有瑞士瓜地馬古馬你海蠻杜利那士西凡大利者西其羅所拉尼阿拉尼阿四丁是客種民合伐羅馬				
十四	十五	十六	十七	十八	二十	二十	二十	三十	六十

日本 印度 羅馬

日耳曼 附北方諸國

白里登

漢順帝永建三年 戊辰	令諸國與田部屯倉王巡視近江	羅馬王稱爲神父			二一十百
漢順帝永建四年 己巳		王巡視國之東境			九二一十百
漢順帝永建五年 庚午		王行至西里亞 猶太人修葺耶路撒冷城			三十一百
漢順帝永建六年 辛未	成務天王元年	王始回羅馬京城			一三十一百
漢順帝永建元年 壬申	宿稱爲大臣	王入往希臘 米地利降于阿拉尼			二三十一百
漢順帝永建三年 甲戌		王游覽埃及猶太諸處			四三十一百
漢順帝永建四年 乙亥	國郡置造長	台典去伯叛羅馬人討平之盡逐猶太人散之四方自是巴勒士登爲羅馬屬地			五三十一百
漢順帝永建三年 戊寅		羅馬王卒年六十二歲安頓尼奴至我朝立爲武仁惠 巴地耳遣使至羅馬			八三一十百
漢順帝永建六年 辛巳		取白里登相近之小國			一四一十百
漢桓帝建和二年 戊子		殺待人自北而南至羅馬	殺待人從往羅馬		八四一十百
漢桓帝建和三年 己丑		亞賽西二十七爲巴地耳主			九四一十百
漢桓帝延熹元年 戊戌		阿立山打地方有安里尼精通天文地理			八五一十百
漢桓帝延熹四年 辛丑		亞利利湖非路輔助安頓尼奴至我同爲國王			一六十一百
漢桓帝延熹五年 壬寅		巴地耳人叛羅馬王遣將討之			二六十一百

羅馬王再向北境築長城以二港爲界北境亦屬羅馬

漢桓帝延熹八年	漢桓帝延熹九年	漢桓帝永康元年	漢靈帝建寧二年	漢靈帝建寧三年	漢靈帝熹平三年	漢靈帝熹平四年	漢靈帝熹平五年	漢靈帝熹平六年	漢靈帝光和元年	漢靈帝光和二年	漢靈帝光和三年	漢靈帝光和五年	漢靈帝中平五年
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

與巴地耳和	羅馬兩國王發政嚴明民皆尊之為神	西魯司叛王遣將征之殺四十萬人	馬古馬你人等來寇王禦之不克	羅馬人與日耳曼各種人之約和好	歐羅巴及亞細亞兩洲諸國凶年兼有大疫	羅馬將軍寇突在西里亞謀叛尋為人謀殺	再伐日耳曼人	免今年田賦 日耳曼人叛遣兵討之	與馬古你戰 維羅其西為亞米尼王	敗馬古馬你人	羅馬與日耳曼能戰 亞利利王卒亞利利安頓里我剛馬度嗣立殘暴殺國勢日衰 西地人來伐羅馬王將宮中珍寶變價以充軍需	討西地人克之	埃及人俄利正著書六十卷
-------	-----------------	----------------	---------------	----------------	-------------------	-------------------	--------	-----------------	-----------------	--------	---	--------	-------------

			各種民敗羅馬人	與羅馬罷兵		羅馬人背約來攻					與羅馬人和		
--	--	--	---------	-------	--	---------	--	--	--	--	-------	--	--

											羅馬兵之戍子列那者五騎本望戍英之將立拜納司謀篡羅馬王蘇格蘭人遂隨之侵掠羅馬		
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------------------------------------	--	--

一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十	一百六十
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

漢獻帝建安 二年 丁亥	王又與白里登戰	與加力杜尼人戰 羅馬朱二百
漢獻帝建安 三年 戊子	王往白里登	七
漢獻帝建安 十四年 巳丑	亞賽西二十九為巴地耳王	八
漢獻帝建安 十六年 辛卯	王卒于白里登開臘克拉為羅馬王 亞 賽西之子起兵作亂	九
漢獻帝建安 十七年 壬辰	王與義特及阿拉買尼兩種人爭戰	十一
漢獻帝建安 十八年 癸巳	王往高里攻伐阿拉買尼 王又往地西 利及地利司	十二
漢獻帝建安 二十年 乙未	羅馬軍餉缺乏特聞新例令人捐納羅馬 名號	十三
漢獻帝建安 二十二年 丙申	王遣將伐巴地耳	十五
漢獻帝建安 二十三年 丁酉	王被謀害俄必留馬格里奴與大阿米奴 同為羅馬王與巴地耳王亞賽西三十議 和	十六
漢獻帝建安 二十五年 戊戌	希利加丕房反羅馬王馬格里奴討之不 克敗卒希利加丕房自立為王	十七
漢獻烈帝章 武二年 壬寅	希利加丕房尋亦被害其叔阿立山打賽 非房嗣位 亞賽西第二為亞米尼王 我特屢擄羅馬羅馬人患之 納賂請和	十八

日本

印度

波斯

羅馬

日耳曼

白里登

漢後主禪建
興四年 丙午

波斯王喬安
色普為波斯王
改巴地耳為新
波斯色山乃的

波斯王自立為國

二百
六十

日本

印度波斯

羅馬

日耳曼

白里登

漢後主禪景
顯元年乙亥

爭戰
羅馬各屬國四境為野人騷擾

四百

漢後主禪景
顯九年丙子

弗郎格伐西班牙

五百

漢後主禪景
顯元年戊寅

削巴與麥所獲
台尼戰克之達
茂羅馬阿的
法特第四為亞
米尼王

王親征波斯

巽特以兵三十萬伐小亞安受來我特人伐加力杜尼
細亞及希臘

三百五十

漢後主禪景
顯二年己卯

我特來服必體尼省波斯
王來侵西里亞

三百五十

漢後主禪景
顯二年己卯

弗郎格人據高里

三百

漢後主禪景
顯二年己卯

三百

漢後主禪景
顯二年己卯

三百

漢後主禪景
顯四年辛巳

取阿地克城

三百

漢後主禪景
顯五年壬午

麥利奴及其子均被害

三百

晉武帝太始
四年戊子

加里奴與考老的奴戰加里奴為其部下謀死考老的奴為王

我特攻希臘羅馬遣將禦之

三百八十

晉武帝太始
五年己丑

三百

晉武帝太始
六年庚寅

應神天王元年

考老的奴卒遣命以亞利利安嗣位

我特人敗失去兵船六十

三百

晉武帝太始
七年辛卯

王征伐四方恢復舊業

三百

晉武帝太始
七年辛卯

日耳曼在馬古馬你人復掠羅馬四境

三百

晉武帝太始
七年辛卯

三百

晉武帝太始元年 壬辰 蝦夷入貢

削巴與白羅買王征西奴比爾乃王哇的乃多戰敗績耗米大第一為波斯王

一七二

晉武帝太始九年 癸巳

法特乃第一為王與地利司戰克之又征倭波斯王與羅馬及高里二國

三七二

晉武帝太始十年 甲午 守節

始有人以中國所產之絲機織特人取地西阿之地往西國

四七二

晉武帝咸寧元年 乙未

王被其臣謀弑考老的奴但夕朱嗣立意大利人欲立弗力狸奴為王狸奴死丕虜古敗波斯我特日耳曼三國

五七二

晉武帝咸寧二年 丙申 任那入貢 寧 韓池

法拉乃第二為波斯王

六七二

晉武帝咸寧四年 戊戌 武內 甘美內護持兒

王將日耳曼人逐出高里又我弗郎格人克之

八七二

晉武帝太康元年 庚子 盤盤劍池

我特人立王于哈海

九七二

晉武帝太康二年 辛丑

高里人叛討平之 濬國中河渠

一〇七二

晉武帝太康三年 壬寅

王為部下所弑尊改虜為東

二〇七二

晉武帝太康四年 癸卯 百濟貢良馬 百濟貢縫女裳

羅馬王來侵邊改虜俗其子征波斯中途為地尋為雷擊死雷火擊死其子回京

三〇七二

晉武帝太康

改虜子為人謀殺地我格里北方各國頻年侵掠羅馬

四〇七二

日本

印度波斯

羅馬

日耳曼

白里登

五年 甲辰					生嗣拉抹夕米爾又名亞古司米輔之	邊境	八十
晉武帝太康七年 丙午	去年自濟王仁來獻論語千字文				抹夕米爾往征阿拉買尼及白葛恩的兩處 摺台止埃及又叛 地我格里生征波斯	初波羅的海多盜羅馬遣白里登守將加老休討之加老休屢受盜賄日以富強	二百八十
晉武帝太康八年 丁未					抹夕米爾征高里克之	加老休謀反	三百
晉武帝太康十年 己酉					白里登加老休謀為王抹夕米尼欲擒之未果	國中兵船日衆聲勢強大始擅威權于海濱	三百八十
晉惠帝永熙元年 庚戌					加老休自立為第三世亞古司米 新選格羅里利律例	羅馬人許加老休稱王	三百九十
晉惠帝元康二年 壬子	天王幸難波				地我格里生選舉加利利俄為王 抹夕米爾選舉康司但投克魯魯魯為王是為西王	安拉多謀弑加老休而自立 羅馬王討之命康司但投克魯魯為王	三百九十
晉惠帝元康三年 癸丑					法拉乃第三為波斯王		三百
晉惠帝元康四年 甲寅					法拉乃之弟乃西為波斯王		三百九十
晉惠帝元康六年 丙辰					乃西逐亞米尼王 羅馬王助亞米尼王伐乃西	安拉多敗死 加力杜尼人來伐南境尋擊退之	二百九十